



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/5748
5 June 1964
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КИПРА ОТ 5 ИЮНЯ 1964 Г.
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить при этом для сведения членов Совета Безопасности копию моего письма от 4 июня 1964 г. на имя Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций.

Прошу Ваше Превосходительство не отказать в любезности расслать настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Зенон Россидес

Постоянный представитель Кипра при
Организации Объединенных Наций

4 июня 1964 г.

Ваше Превосходительство,

Я имею честь представить при этом текст заявления, сделанного Президентом Республики Кипр Его Преосвященством Архиепископом Макариосом в Никозии 3 июня 1964 года по поводу письма, которое прислал ему д-р Кучук:

"Д-р Кучук отказался от исполнения обязанностей Вице-президента с декабря прошлого года и возглавляет мятеж, направленный на уничтожение государства и раскол Кипра. Он неоднократно и публично заявлял, что он не вернется в правительство, потому что, по его мнению, правительство не существует, а Республика Кипр - мертва. Спустя несколько месяцев после отказа от исполнения своих обязанностей, выдуманная и распространяемая ныне д-ром Кучуком версия о том, что Республика мертва, не соответствует действительности, жизнь государства и существование правительства не зависят от его желаний.

Д-ру Кучуку следовало бы понять, что он несет ответственность за мятеж, который погубил большое количество человеческих жизней и вызвал ненормальное положение на острове. Д-ру Кучуку следовало бы сначала заявить, что он отказывается от своих целей раскола прежде чем говорить, что он готов снизить и при определенных условиях вернуться в правительство и снова приступить к исполнению обязанностей Вице-президента.

Я с сожалением констатирую, что письмо Кучука, очевидно, написанное исключительно в целях пропаганды, извращает истинные факты. Более того, д-р Кучук не может использовать звание Вице-президента, если и когда оно употребляется в его целях".

Прошу Ваше Превосходительство не отказать в любезности разослать настоящее письмо всем членам Организации Объединенных Наций в качестве документа Совета Безопасности.

/...

Пожалуйста примите, Ваше Превосходительство заверения в моем
высоком уважении.

Зенон Россидес
Постоянный представитель Кипра при
Организации Объединенных Наций

Его Превосходительству
У Тану
Генеральному Секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк
